

# 圖書補助計畫的構思、申請和運用： 從「歐美殖民與移民史」到「臺灣與周邊國家」

李盈慧\*

## 一、前言

科技部在近年來持續推動圖書補助計畫，希望透過申請方式，讓特定的圖書類型獲得添購，藉以充實大學教師的研究所需。這項圖書採購補助計畫的特色是資源共享，避免重複。在此兩個原則下，申請者必須考慮自己打算提出的圖書採購計畫是否具有研究特色，不至於與其他學校、其他學者的圖書典藏有大規模的重疊。因此，這項圖書採購計畫的申請，本身就已有領先研究的意涵，透過申請案的提出，即已標示著新的研究課題及新的研究方向之可能性。

在此經費補助的鼓勵下，一部分特殊研究課題、新的研究領域由申請的學者提出，並獲得補助，從而提升了大學教師的研究深度和廣度，也可能協助研究生和大學生找到研究課題並完成學位論文。

如果以上的闡述與科技部的原始理念大抵相符，那麼申請者就必須提出一套具有說服力的研究構思及圖書採購目標。當然，具有說服力的研究構思是奠基於未來研究的可能性及前瞻性之上。易言之，圖書採購計畫若通過並且執行，非常可能引領未來的學術研究方向。

## 二、構思

申請計畫是如何開始構思的？可以說是，一步步擴展並加深研究目標而產生的，最重要的是我個人長期的研究興趣和在地的人文關懷。

99 年度「補助人文及社會科學研究圖書計畫：歐美近現代史」，標題為「歐美近現代史」，但筆者並非歐美史的研究學者，為何會選擇這個主題而提

---

\* 國立暨南國際大學歷史學系教授、東南亞研究所（自 2014 年 8 月起已改為東南亞學系）合聘教授



出申請？其實申請案的提出，具有兩方面的淵源，一是筆者長期的研究重心在東南亞地區，二是筆者居住的環境——臺灣的歷史。筆者長期以來關注華人移民史（尤其著重於東南亞華人史）、東南亞近代現代史，而東南亞地區正是歐美殖民史的一環，也是華人移民史的重要基地；再者，筆者一方面是暨大歷史學系的教師，另一方面則長期為暨大東南亞研究所的合聘教授，與東南亞研究所的同仁有不少研究的互動及對話。其次，歷史研究不可能脫離史家身處的環境，筆者想問的是歐美歷史與我們身處的臺灣歷史有何牽連呢？長期以來，多數的歐美史研究都是強調歐美本身歷史的發展，甚少涉及與臺灣的在地連結，如此看來，歐美史的研究對於居住在臺灣的人群較少提供有意義的「歷史情境」。但是歐美史究竟能為臺灣的住民提供什麼歷史意義呢？臺灣是一個曾經多重殖民的地區，也是移民移入的地區，有著與東南亞各地相似的歷史背景，而在東南亞的殖民者正是歐美各國，臺灣也曾是歐洲荷蘭之殖民地。如果把歐美史研究的重心放在歐美殖民史和移民史，那麼針對的地區，其實不是歐美的本國史，而是東南亞與臺灣的殖民經驗與移民歷史，如此一來，我個人的研究——東南亞近現代史及華人移民史，以及我居住的地區——臺灣的人文歷史，就與歐美歷史產生了連結。

這個構想的提出，是企圖以「臺灣觀點」，展現「歐美歷史研究」的另一種可能性，目的在於將過往各自發展的「歐美近現代史」、「東南亞史」與「臺灣史」作有機的連結，這將有別於多年來以西方觀點所撰寫的歐美歷史，避開「就歐美本位談歐美史」的慣性。

「歐美近現代史」與「東南亞史」、「臺灣史」有何關聯呢？值得關懷的課題可以包含以下幾個方面：

- (1) 近現代歐美的對外擴張、移民和殖民。近代以來歐美的向外擴張，對於東南亞和臺灣，以及中國、日本都造成巨大的衝擊，大批歐美人移民到亞洲，使亞洲各地被迫進入殖民和半殖民狀態，亞洲人也被吸引或強制遷移至世界各地。臺灣及東南亞的移民經驗和被殖民歷史正是在此背景下展開，因此這類「歐美近現代史」研究對於今日臺灣應當有參考價值。
- (2) 歐美人的全球經商、跨文化貿易、經貿網絡。近現代歐美人在全球的經貿活動，促使不同文化的人在各地從事交易、物品交流、人員流動、思想激盪，形成全球性的經貿網絡和文化交流。在這一波歐美的

全球經商歷史中，東南亞和臺灣也被納入全球體系中，農產、工礦、貿易、港市都隨之轉變。

- (3) 隨著歐美的移民、殖民和跨文化貿易所衍生的離散社群、人際網絡和多重認同等。近代以來歐美人的全球活動，牽引出離鄉群體的出現、異民族的通婚、族群的交流與對抗、認同的游離等文化課題。臺灣今日的認同游離、異族通婚、離散社群的形成，都與這些「歐美近現代殖民、移民史」有互相參照的可能。

基於上述的體認和構想，必然有別於歐美著名大學的研究取向，也與亞洲著名學府的研究視角迥然不同。

以上這些觀點的提出，並非憑空而來，其思想來源，一是筆者先前的研究成果，二是與學術界同仁交流中的心得。筆者的研究成果與此相關者，例如主編的專書《東南亞概論：臺灣的視角》、論文〈汪精衛政權と重慶國民黨によるタイ華僑組織爭奪戰〉、〈是敵？是友？－太平洋戰爭前後東南亞的臺灣人與華人〉、〈中國視野中的南洋觀：1945年以前的暨南大學與南洋研究〉。至於學者交流，與這個課題相關者，包括筆者歷史學系的同仁林偉盛老師，他的專長為荷蘭統治臺灣的歷史，間歇的在暨大教授「荷蘭東印度公司史」課程，把荷治時期的臺灣史置於更為廣闊的歷史脈絡中加以考察。暨大東南亞研究所的同仁，也提供了可資參考的研究觀點，諸如李美賢老師關注東南亞移民問題和後殖民課題、林開忠老師研究東南亞華人社會和東南亞族群議題。在撰寫申請計畫的過程中，筆者也參考了中央研究院及各個大學許多教師的研究成果；就中最有啟發性者，當屬曾經來暨大合聘的中央研究院史語所研究員陳國棟教授的研究成果，以及當時任教於政治大學歷史學系的陳鴻瑜教授之著作。另外，新加坡、馬來西亞、香港、澳門等地的研究概況也是筆者經常留意的。

於是筆者最後提出的申請案之標題為「**歐美殖民與移民史：東南亞與臺灣的視角**」。這是三年期的計畫，總計六百五十萬元的圖書採購、編目及典藏經費。至於圖書目錄的搜尋，除了相關學者的建議之外，主要有賴於東南亞研究所研究生的協助。

101年底，筆者再提出102年度「補助人文及社會科學研究圖書計畫：臺灣與周邊國家」的申請案。此案的提出，筆者不敢居功，最有貢獻的是暨



大歷史學系前系主任李廣健老師。是李廣健老師積極推動，並且提出主要構想，才得以完成本案的申請計畫。當然，本案正可以延續筆者前一次的「歐美殖民與移民史：東南亞與臺灣的視角」計畫，以臺灣為圓心，向四周輻射。既然第一次的計畫案已購買了不少有關東南亞殖民移民史、臺灣殖民移民史的圖書，那麼這次的計畫案就將焦點稍稍轉向中國，尤其是中國的東北，到東北亞的日、韓地區，從而呼應到臺灣在近代與日、韓之間的關係，以上是空間的擴展。至於在時間上，暨大歷史學系前幾年已獲得「宋－清地域社會史」、「中國城市史（宋－清）」的圖書採購計畫，從宋代，直到清代，再延伸至清代以來的臺灣，在時間上亦能銜接。

近代以來，臺灣與中國、臺灣與日本、臺灣與朝鮮具有多邊關係。可以從統治者的角度出發，考察臺灣的政治經濟社會發展；也可以從被治者的角度切入，檢視臺灣人民的生活和心態之轉變。臺灣與朝鮮成為由亞洲殖民者在亞洲殖民的雙胞胎，兩者的被殖民經驗之比較早已受到研究者的注目，可以作為未來臺灣歷史研究的重要支流。

申請案的主題則沿用科技部的標題「臺灣與周邊國家」，這次獲得一年期三百萬零三千元的補助。圖書目錄的找尋，除了相關學者的建議之外，較多仰賴於暨大歷史學系研究生的努力。

在以上兩次圖書計畫的建購基礎上，再度申請 103 年度「補助人文及社會科學研究圖書計畫規劃主題：帝國建構與殖民衝突」。累積過去幾年的圖書計畫，筆者已建購的圖書，在空間上，涵蓋的範圍及於東南亞、臺灣、中國（尤其著重於中國的東北）、日本、韓國；在時間上，主要聚焦於近代。此次的「帝國建構與殖民衝突」圖書計畫，筆者仍然以臺灣為中心，向外輻射，鎖定亞洲大部分地區，將之納入為收集圖書的範圍。一面繼續加強前兩個計畫的東南亞、東北亞地區之圖書採購，一面適度擴大採購範圍，涵蓋香港、澳門、南亞的印度等地殖民經驗的專書。因此筆者提出的圖書計畫之標題為「帝國建構與殖民衝突：亞洲的視角」。獲得了三百萬零三萬元圖書經費補助。

### 三、書目的收集、計畫的執行

當圖書計畫的基本理念逐步成形後，緊接著便是找尋相關新書的工作。眾所周知，單單依賴一個人的力量很難完整的找到一個研究課題的龐大書



目，尤其是經費總數必須超過二百萬以上的一批書籍。因此，一個系的師生之通力合作實屬必要。

筆者第一個提出的圖書計畫「歐美殖民與移民史：東南亞與臺灣的視角」有賴於暨大東南亞研究所撥給一群研究生的人力，請他們協助進行圖書查找的工作。這項工作的意義，還不僅僅在於最後獲得科技部（當時為國科會）的補助，更重要的是，由於參與這個搜尋圖書的過程，讓不少研究生理解到撰寫一個學術課題的研究回顧之初步工作。當時由我先徵詢圖書諮詢委員們（除了暨大東南亞研究所、暨大歷史學系的教師之外，也包括世界史的學者）的意見，然後開列相關書目和關鍵詞，並且向同學稍加解說這個主題的主要研究方向，同時邀請東南亞研究所的博士生簡安志同學擔任小組長，由他督促學弟妹搜尋書目。同學在找尋書目的過程中，也可能發現自己有興趣的圖書，或者低年級的研究生因而找到自己的研究方向等。書目查找之後，須審核已找到的書目與筆者構想中的研究方向是否相符。另一方面，我也徵詢相關學者的意見，藉以完善筆者撰寫計畫的內容。這項工程，大約斷斷續續的進行了將近三個月的時間才大功告成。在完成這個工作後，我個人即生了一場不小的病。由此可見，申請圖書採購計畫並不是一件輕鬆容易的事。

「歐美殖民與移民史：東南亞與臺灣的視角」計畫開始執行後，第一年的相關書目，以歐、美語文和日文的圖書為主；第二年強調東南亞語文的圖書，補充第一年未列入的中文圖書，並且繼續收集歐美語文的圖書；第三年著重增加日文及東南亞語文的圖書，並且繼續補充歐美語文、中文的圖書。

第一年的相關書目大抵順利完成採購，第二年卻出現必須調整書單的重大問題，原本預定購買印尼國家圖書館的原始檔案，經過權衡後取消，轉而添購日文史料。這批日文史料是由日本龍溪書舍（Ryuukei Shosha）所代理的「南方軍政關係史料」，內容包括日本在第一、二次大戰期間對於南洋情勢的觀察與理解。之所以決議購入該批資料的原因，首先是該批史料不僅協助我們知道二十世紀日本在南洋活動的概況，還能清楚知道當時歐美國家在東南亞的移民與殖民概況；其次，「南方軍政關係史料」是以東南亞個別國家進行描述，之後再以個別主題進行討論，而非是一般以東南亞地域為主的通論性工具書為主；最後，因為該批資料以日文書寫，國內學者熟稔日文者不在少數，將有助於擴大圖書之流通率。當時國立臺灣大學及靜宜大學圖書館已經



購入一部分「南方軍政關係史料」，本計畫隨即優先購置以上兩校圖書館尚未購入的「南方軍政關係史料」。第三年的採購亦是順利完成。總計三年來購入的書籍和史料數量為 4,200 多筆，主要為西文、日文、東南亞語文的圖書。

「臺灣與周邊國家」圖書計畫的書目搜尋是以歷史學系的研究生作為基本團隊，領軍者是歷史學系博士生張家豪同學。此次選取書單時，也是先徵詢圖書委員的意見，然後列出書目和關鍵詞，並進行搜尋，再查詢複本，進行修正。

這個一年期的計畫，由於強調臺灣與中國、日本、韓國的互動、交流，在圖書選購上，中文史料和圖書相對增多，輔以日文、韓文的史料和圖書，另有少部分英文史料及書籍；其中，《民國史料叢刊》和《民國史料叢刊續編》是較重要的典藏。此次總計添購了大約 2,300 冊圖書及史料，以中文、日文、英文為主。

計畫通過後，與圖書館員的溝通也是這個計畫中重要的一環。畢竟圖書館員是公務員，他們對於研究課題並不熟悉，對於科技部（當時為國科會）的各種要求也未必理解；加以館員往往有所更換，如何銜接工作亦是一個考驗，幸好暨大已有多次獲得圖書補助計畫的經驗，在經常溝通之下，運作逐漸順暢。

#### 四、圖書之運用

筆者已完成的「歐美殖民與移民史：東南亞與臺灣的視角」及「臺灣與周邊國家」兩個圖書計畫，陸續有本校學生利用該兩批圖書來撰寫論文。筆者和其他教師的教學也運用了已購入的圖書。

筆者在此期間曾指導歷史學系碩士生陳哲維同學，其畢業論文為《殖民與移民：史密斯、金文泰總督與新加坡華人社團》，運用了「歐美殖民與移民史：東南亞與臺灣的視角」採購的圖書，並已順利畢業。此論文頗受新加坡學術界的重視，《南洋學報》已通過審查，將出版其論文。

暨大歷史學系大學部的鄧淑瑜同學也在筆者指導下，以「英屬北婆羅洲的日本熱帶種植業之發展與變遷——以馬尼拉麻為例」研究計畫獲得科技部「103 年度補助大專學生研究計畫」。兩個計畫的圖書對於鄧淑瑜同學的研究也大有助益。

暨大中文系碩士生康碧真，在筆者指導下完成碩士論文《青天白日照古城：馬六甲華人與國民黨（1895-1945）》，運用了民國史料及相關的論著，是「臺灣與周邊國家」計畫購入的圖書，該論文獲得臺灣東南亞學會的碩士論文獎第三名。

歷史學系博士生謝濬澤同學已決定以「臺灣」為中心，研究臺灣港口城市與亞洲其他城市的貿易、交流之歷史，將善加運用已購入的圖書。

教學方面，筆者於此期間曾經教授「東南亞近代史」、「華僑華人與二次大戰」、「近代中外交流史」課程；暨大歷史學系林蘭芳老師是「臺灣與周邊國家」計畫的協同主持人，她開授了「臺灣海洋文化史」、「臺灣產業史」、「日本帝國主義與殖民地專題」等課程。

## 五、感想及檢討

圖書計畫從撰寫、申請、執行到運用，不是一個學者所能包辦的。筆者的經驗是，一方面有賴於學術界同好的研究交流，建立起基本觀點；另一方面也獲益於有興趣的學生之通力合作，協助搜尋圖書目錄。對於參與找尋書目的學生之意義，則在於培養研究興趣、認識研究回顧的重要性，甚至因而找到自己的研究方向。對於學術界同好而言，透過圖書館的館際交流，不同學校的教師也可以互通有無，資源共享。

至於執行層面，不得不承認變數很多。一是書目問題，由於書目在申請時推出，到計畫通過時，已有一些圖書成為複本，再度搜索書目、修正，至圖書館採購時又是另一番局面；有時是書商無法找到圖書，尤其臺灣的書商習慣以英文、日文為圖書採購之大宗，一旦選購非英文、日文的圖書，書商立即有窘迫之感，形成圖書館招標的困難。二是史料之來源不易，如果是已經印行的史料，尚屬相對容易採購，如果想要掌握第一手史料，向國外檔案館購入其典藏之史料，則是困難重重，「歐美殖民與移民史：東南亞與臺灣的視角」第二年的採購計畫就因此須作調整。

最後，筆者忝為三個計畫的申請人及執行者，必須特別感謝暨大歷史學系、東南亞研究所（2014年8月改為東南亞學系）師生的共同努力，尤其是東南亞研究所博士生簡安志同學、歷史學系博士生張家豪同學領導學弟妹參與其中。此外，計畫之所以順利推出並執行，還要感謝科技部前後幾任人文



司司長的規劃，以及行政人員的積極作為，尤其是負責此項業務的楊李榮先生。在暨大的行政方面，歷史學系的助理廖文媛小姐、許馨燕小姐、張逸小姐，東南亞研究所的陳雅莉小姐、童敏俐小姐都曾給予各種協助。而暨大歷屆圖書館館長吳幼麟教授、唐宏怡教授、蔡怡君教授也都大力支援，圖書館蘇郁純組長更是長期關注圖書採購工作的推動，在此也表達由衷的謝意。